

Subversivo

A Alejandra, Susana y Verónica,
por ser las tejedoras de redes
que cuidaron mis infancia.

A Alma,
por la *eterna soledad*.

A Daniela,
hemos de volver a beber en San Telmo
en una mañana de invierno.

A Nati,
por encontrar tanta risa y amor en el paisito.

A Selene e Ivett,
por los peores consejos
y los mejores bailes y veladas.

A Mar y Eugenia,
porque soy gracias a ustedes.

Ellas.

El montaje de esta obra se realizó en el 2012 en el espacio independiente Summa Cavea en Puebla, con un elenco alternante conformado por Alma López, Rocío Gilbón, Ana Mungaray, Claudia Dithe, María Garay y Denisse Vázquez. Su remontaje se realizó en el 2014 en el Foro Shakespeare de la Ciudad de México. Contó con las actuaciones alternantes de Adriana Palmero, Tania Niebla, Mariana Cabrera, Alejandro Hinojosa, Abigail Araóz, Ana Mungaray, Rocío Gilbón y Belem López. Ambas producciones corrieron a cargo de Epitafios Laboratorio Teatral bajo la dirección de Josué Almanza.

Personajes:

BET ב

GUÍMEL ג

DÁLET ד

HEI ה

CUADRO I ALEPH

Aleph: una prisión. Hei, Bet y Dálet en el piso, inconscientes. Guímel intenta escuchar a través de las paredes. Bet despierta.

ב

¿Dónde estoy? ¡Respóndeme!

λ

Cálmate, yo no tengo nada que ver con esto. Supongo que me han traído igual que a ti, que a todas.

ב

¿Estamos en...?

λ

Sí, así parece.

ב

¿Has revisado todas las puertas?

λ

Cada una de ellas. No hay salida.

ב

¿Están vivas?

λ

Respiran.

ב

Debe de haber algún modo de salir.

λ

Ya revisé todo, además si estamos donde creemos estar jamás...

⌋

Basta, saldremos.

λ

¿Y burlaremos a la ley?, ¿Cómo?, porque tal vez no logre ver más allá de estas paredes, dime, ¿cómo escaparemos? (Pausa). Mira allá. Es una cámara. Nos tienen perfectamente vigiladas.

⌋

Así que entonces es real. El Alef si existe.

λ

Así parece, así es como se ve el fin del mundo, o por lo menos el nuestro.

Hei despierta.

⌋

No, no, no.

λ

Tranquila.

⌋

¡Sáquenme! ¡Sáquenme de aquí!

λ

¡Tranquilízate o sólo lograrás algún escarmiento!

⌋

¡Malditos! ¿Dónde está mi hija?

La luz comienza a relampaguear, repentinamente la pared le produce una descarga eléctrica a Hai.

ה

¡Sáquenme, cobardes!

λ

¡Te lo dije!

Dálet despierta.

ב

¡Tranquilas, sólo quieren asustarnos!

λ

Considerando que estaremos aquí por mucho tiempo no querrás pescar una hipotermia, porque francamente me estoy haciendo a la idea y preferiría tener una muerte lo menos dolorosa posible.

ה

¡Tú les dijiste!, ¡fuiste tú quien les dijo dónde encontrarme!

ב

¿De qué hablas?

ה

Eras la única que sabía de mi paradero.

λ

Juramos que no nos veríamos entre nosotras.

ב

Fue una equivocación, fue una coincidencia.

ה

A estas alturas no creo en coincidencias, creo en traición.

ב

¿Eso me consideras?, ¿una traidora?

ה

Más vale que lo aceptes.

ל

Eso ya no tiene importancia, todas estamos en lo mismo.

ה

¡Por su culpa!

ב

¡No ha sido mi culpa, no soy yo la razón por la que estás aquí sino porque asesinaste a cientos de personas! Al igual que yo, al igual que cada una de nosotras.

ת

Es el castigo que merecemos por lo que hicimos.

ל

¿Cómo puedes decir eso?

ב

Está bien, déjala, y también he pensado eso.

ל

¿Qué?, por supuesto que no merecemos esto, lo que hicimos es parte de un cambio, ¿o es que todos estos años les han servido únicamente para arrepentirse, para rendirse? (*Pausa*). No lo puedo creer.

T

La gente cambia.

λ

Eso, la gente cambia, se adapta, pero no renuncia al sometimiento, simplemente se resigna a vivir así, no lucha, no sostiene sus ideales.

η

Supongo que tienes razón, uno piensa que no está sólo, que puede confiar en otros que lucharán contigo, hasta que esos otros te dan la espalda.

⌋

¿Quieres parar? Tu y yo nos encontramos por coincidencia. Sí, las coincidencias existen.

T

O no.

⌋

¿Qué quieres decir?

T

Nada. *(Pausa)*. Así que nos observan.

⌋

No hay salida.

T

¿Y esto es todo? ¿No tendrán aquí hasta que confesemos?

λ

No seas estúpida, ellos no quieren que confieses, una vez que entras aquí es porque eres culpable, sin importar si en verdad lo eres.

T

Pues pueden ahorrarse entonces el interrogatorio.

λ

¿No lo entiendes? No saldrás nunca, jamás, no viva.

η

¿Cómo se supone que muere uno en este lugar? ¿De hambre?, ¿Sed?

λ

No. Se asegurarán de mantenerte viva para lo mejor. (Pausa). Cada una de nosotras implorará a la otra que la mate. Tú por ejemplo, has cometido el grave error de mencionar a tu hija, de esa forma ellos se dan cuenta de quién es importante para ti y seguramente lo utilizarán para torturarte.

Τ

Eso es demasiado inhumano.

λ

Mira quien habla, la que quería pagar sus errores para liberar sus culpas. ¿Aún estas dispuesta a pagar?

ב

¿Y qué hacemos?

Τ

¿Esperar a ser torturadas?

λ

Tú no, todo lo tuyo que se ha quedado fuera.

η

No, todas empezaremos a confesar, contaremos cada detalle de lo ocurrido, nos arrepentiremos y pediremos perdón, revelaremos cada información que ellos nos pidan, ¿está claro?

λ

Supongo que no estoy de acuerdo.

η

Pues entonces este será el principio de tu infierno, ellos lo harán desde afuera, yo desde adentro.

λ

Mira nada más, ojala hubieras resultado igual de eficiente en el pasado. (Pausa).
Atrás o te vuelo los sesos.

ρ

¿De dónde carajo sacaste eso?

λ

Nos la dejaron de obsequio, supongo que era un presenta para la que despertara primero.

η

O tal vez tú estés con ellos.

λ

Podrás pensar lo que quieras, lo cierto es que aquí nadie confesará nada, nadie se arrepiente. Lo que hicimos es parte de un cambio, y nosotras lo provocamos, fuimos nosotras quienes lo comenzamos.

η

¿De eso se trata todo? ¿De tener la gloria? No seas ingenua, ¿crees en verdad que el cambio vendrá? Eso nunca pasará, así como tu nombre no será recordado por ser el origen de esto, simplemente porque nunca pasó. Así de fácil ellos te borrarán de la faz de la tierra.

ρ

Pero tienes razón, la pistola es un privilegio de la que despertó primero, puedes ser la primera en dejar de padecer con un tiro en la cabeza.

Τ

¿Qué sucederá entonces?

ב

Jugaremos a su juego cruel de representación. Eso es lo que quieren, ¿no?

ד

¿Y afuera?

ה

Afuera no hay nadie, no tenemos a nadie, sólo nosotras, esto es entre nosotras.

א

Claro, y no dejaremos matar.

ד

Y tampoco eso será suficiente para pagar lo que hicimos.

א

No lo puedo creer, ¿hay alguien cuerdo en este lugar?

ב

¿Y por dónde empezamos?

ה

Por el día en que cada una de nosotras llegó ahí.

CUADRO II
PLAN DE VUELO
EL DÍA EN QUE BET CONOCIÓ A HEI

η

Yo llegué una tarde antes del fin del mundo. En realidad un día bastante normal. Los transeuntes parecían ignorar lo que el destino preparaba. No importaba. Estaba sentada en la banca de la sala de espera. Con una maleta al lado. En mi bolsillo la fotografía recortada de un rostro familiar. Ahogo la fotografía en el fondo de mi abrigo, esperando que la casualidad la haga caer por uno de los agujeros del bolsillo roído.

ב

Ella sentada en una banca de la sala de espera con una maleta a su lado. Un día bastante nublado en realidad, nada normal diría yo, las ventiscas de otoño hace mucho no azotaban con tanto afán. Hora exacta: unos cuantos rayos de Sol pasados del medio día.

Τ / Pasajero

Una aeromoza detrás de un mostrador. Gente por todo el lugar. Bancas llenas, pasajeros impacientes, un día común. ¡Qué ventisca! Voy tarde y más vale que Dios no me haga esperar.

λ / Aeromoza

Domingo dos de septiembre. Advertencia de tormenta. Tras el mostrador el paisaje parece común. La gente parte, se despide, se extraña, se olvida.

η

Esta sensación de saber que te espera la mala fortuna. Tal vez un par de minutos más. Intento no extrañar, no olvidar.

λ / Aeromoza

¡Qué triste, otra mujer plantada en la sala de espera del aeropuerto internacional!

⌈ / Pasajero

La multitud está más impaciente de lo habitual. Intento moverme a prisa.

⌋

He esperado un día entero en este lugar. Tal vez no llegue. Mi café con menta se enfría en la mano. Tal vez elegí mal.

⌈

Quiero ir lejos.

⌋

Es aquella mujer la que me llama, parece distante.

⌈ / Pasajero

Con la prisa mi boleto cae.

⌋

No puedo dejar de mirarla.

⌈ / Pasajero

Estúpidamente.

⌋

Hipnóticamente.

⌈ / Pasajero

Un imbécil me pisa la mano.

⌋

Me paro sobre la mano de un caballero.

⌈ / Pasajero

Sin palabra alguna me levanto y lo empujo.

⌋

Quedo perplejo, entre cientos de personas. Mi café no se ha derramado y ella sigue ausente, sentada en una banca de la agitada sala de espera. Algo inusual.

ן

No hay más tiempo. Renunciar. Hoy, a solo horas antes del fin del mundo.

ב

Domingo.

ן

El día en que Dios descansó después de crear al hombre.

ב

Supongo que no hay nada por salvar.

ט / Pasajero

Sigo sobando mi mano pero frente a mí mi paraíso terrenal.

ב

La observo y no logro escuchar con claridad a la mujer del mostrador.

ט / Pasajero

Una máquina de café, no, no cualquier máquina de café, una capaz de poner hasta cinco cucharadas de azúcar por vaso, una con esencias, una con vasos artísticamente diseñados.

ן

Ganas de partir, de esconderse en cualquier sitio, uno donde no haya mucho futuro, uno que se consuma contigo sin dejarte escapar.

λ / Aeromoza

Repito, el vuelo con destino a...

ן

¡Una estrella que esté a punto de explotar!

λ / Aeromoza

...se encuentra demorado debido al aumento en la fuerza del viento.

ה

Cuando me preguntan de dónde vengo les digo que del hastío. Mi nuevo hogar es la multitud. Soy una más.

ט / Pasajero

Elijo el vaso que va de acuerdo a mi personalidad.

ב

Definitivamente hay algo peculiar.

ה

Suspiro y tomo fuerza, me levanto.

ב

¿Por qué he fijado mi mirada en esa mujer?

ה

Vamos, camina, ya, me apresuro, por fin te despegaste de esa banca, ahora no pares.

ט / Pasajero

Vamos, vamos.

ב

Claro, es ella, será.

ה

¡Sólo elige un lugar! ¡Sólo eso, un lugar!

ט / Pasajero

¿Por qué carajo tarda tanto?

ה

¡Sólo eso, un maldito lugar!

ב

¡Disculpe! Olvida algo.

ה

¿Perdón?

ב

Su fotografía.

ה

¿Cómo hace para regresar?

ב

Supongo que sabe el camino de regreso... a su bolsillo.

ה

¿Cómo dice?

ב

Si no la quiere porque no intenta tirarla, así simplemente.

ה

Lo siento, voy tarde.

ב

Venga, deme, la tiraré a la basura por usted.

ט / Pasajero

¡Maldita máquina! ¡Necesito ese descafeinado con menta!

ב

Se va, que extrañeza.

ה

Que doloroso es despojarse del pasado y no poder decir adiós.

Τ / Pasajero

Este día no puede ser peor.

ב

Tenga, con menta.

λ / Aeromoza

Señores pasajeros, me complace anunciar que pronto anunciaremos el abordaje del vuelo...

η

Se que llegaré a donde tenga que llegar. Supongo que ahora todo es más simple. Pero no me siento más ligera para viajar. Busco la libertad aunque una parte de mí insista en mirar para atrás.

ב

Mi vuelo ha sido anunciado.

η

Mi bolsillo se queda vacío.

ב

Tarde o temprano lo encontrará en su bolsillo. El del lado derecho, el que no tiene un agujero roído que deja las cosas caer.

Τ / Pasajero

Nuevo tumulto. Y el estúpido que me piso la mano frente a mí.

λ / Aeromoza

4:30 de la tarde. Domingo dos de septiembre. Un boleto de adulto, asiento 12 C, ventanilla.

ב

Sí, en ventanilla, deseo ver el paisaje cuando sobrevolemos las montañas.

Τ / Pasajero

No logrará ver mucho con este clima.

λ / Aeromoza

No logrará ver mucho con este clima, vientos a más de 75 km / hora. ¡Qué locura, ¿no?! En pleno otoño.

Ϟ

Yo te conocí una tarde antes del fin de tu mundo. En realidad un día bastante peculiar. Los transeuntes parecían ignorar lo que el destino preparaba. No importaba. No llevaba equipaje, Y tú, en mi bolsillo, la descripción del camino que te llevaría hasta ese lugar que te consumiría y no te dejaría escapar.

CUADRO III MELANCOLÍA

ה

Yo llegué porque quise.

ב

Quisiste seguir el camino que te señalé.

ד

Basta, basta, no más pelea.

ה

Yo llegué...

ב

Porque te sentías sola, porque estabas devastada, porque querías cambiar algo de este mundo, ¿no?, hacer explotar, abrir ojos, romper uno que otro brazo, pierna, cara, pero que aunque fuera por un corto tiempo, todo valiera la pena, que no hubiera dolor, tristeza, injusticia. No necesitas decírmelo, todas lo sabemos, porque todas llegamos de la misma forma.

א

¿Que estúpidas!

ב

¿Tienes algo más que decirme?

ה

¿Y estás orgullosa de esto? ¿De haberme traído, de hacerme partícipe de toda esta mierda?

ב

Por supuesto que no.

λ

Aquí nadie es ninguna víctima. Si quisiste venir es porque lo necesitabas.

η

¿Qué? Claro, había olvidado la parte de la maldita satisfacción al ver cadáveres por todos lados, ver rostros desconocidos tumbados por doquier. ¿O es que tú no los viste?

λ

Es el costo de...

Τ

...de estar loca.

ב

Hai...

η

Ese no es mi nombre. Abre lo ojos, nosotras nunca hemos sido quienes decíamos ser. ¿Guímel, Dálet... Bet? ¿Cuál es tu verdadero nombre?

λ

Nada de eso.

η

¿Por qué no? No creo esta mentira. ¿A quién extrañas... Guímel?, ¿qué te duele?, ¿quién te duele?

λ

¡Deja de ser tan infantil! ¡Esto no se trata de amor, se trata de revolución!

η

¡Pues la revolución se puede ir al carajo si el costo es la vida de mi hija! ¡Quédatelo bien en tu cabecita, estúpida demente! ¡Es mi hija!

λ

¡Por culpa de la cual casi estropeas el plan la última vez!

נ

Levántate, y más vale que nadie intervenga.

ב

¿Buscas esto? No más tonterías, es hora de que todas digan la verdad, por más dolorosa que sea.

ל

¿Y si no qué?

ב

Basta, por favor.

ל

Son ustedes las que se han perdido en la confusión.

ב

No logro entender qué te convirtió en esto.

ד

Digamos que ella tenía mejores razones para llegar aquí.

ל

¿Ah sí?, ¿y por qué no las dices si te sientes tan segura?

ד

Supongo que lo haré, ya no hay nada que perder.

ב

¿De qué están hablando?

ד

Ella llegó mucho antes que nosotras, prácticamente desde que todo este plan se originó.

ב

Eso es cierto? Pero, cómo?

ד

Vamos, ¿por que no les dices?

א

Cállate

ב

¿Qué rayos pasa? No entiendo nada.

ד

Ella era amante de uno de ellos.

CUADRO IV CARBAMAZEPINA

λ

Necesito un doctor, sí un doctor, no estoy bien, esto no es normal, se me sale de control, de verdad necesito un doctor.

TEGRETOL (Carbamazepina de 200 mg). Una tableta en cada comida, tres veces al día.

Medicamento utilizado principalmente en el tratamiento de la epilepsia y el trastorno bipolar. Estabilizador del ánimo. Sí, padezco alterados estados físicos incontrolables: ritmo cardíaco acelerado, visión borrosa, debilitamiento óseo y muscular inmediato, pérdida progresiva del sentido auditivo y un mareo incontrolable que traía consigo un gran temblor, descenso de temperatura corporal y pérdida parcial del habla. En resumen, ataque de pánico patológico. Necesito el medicamento.

OXCARBAZEPINA (estabilizador). 150 mg por la mañana y 150 mg antes de dormir. PAROXETINA (antidepresivo). 10 mg una al medio día.

TAFIL. 0.25 mg en caso necesario

*Nota: se puede tomar hasta 5 tabletas al día. Pasando un mes de tratamiento comenzamos con un anti psicótico.

Trastorno maníaco depresivo diagnosticado. Neurología.

CARBAMEZEPINA. 400 mg diarios

Soy una enferma mental... entonces él apareció.

Τ

Esta es la historia de amor entre la oscuridad y una mujer, una mujer pequeña, casi insignificante.

λ

Ese hombre era perfecto. Solemne, infinito. ¿Quién dice que no se puede amar al infinito, a la nada? Esta es mi fantasía, la de hacer mía la oscuridad entera contenida en el cuerpo de un hombre de ojos marrones. Me perdí en su inmensidad, en la misteriosa sensación de sentirme consumida. No tuve miedo alguno, nunca. No dudé en que mis ojos se desacostumbraran a la luz y se volvieran otro órgano inservible de mi cuerpo. Viví por él, viví para él. Era la mujer de aquel espécimen controlador y violento. Era una mujer de sombras. Y es que el mal tiene esa peculiaridad de ser sumamente atractivo, posesivo. Mientras fue de noche el sueño fue perfecto, hasta que me di cuenta que incluso el hombre más siniestro puede caer rendido a los pies de una mujer de luz. De un día a otro dejó de pertenecerme. La oscuridad no cabía más entre mis manos y se derramaba por mis dedos, mis ojos, mi nariz, mis labios. Ese hombre tiene nueva ninfa. Y es curioso como el corazón siempre puede partirse en mil pedazos más, y más, y más. Sin embargo, no puedo dejarlo de amar, su brutalidad, lo que amo en realidad es su brutalidad, esa brutalidad pura tan solo comparada con la mía.

CUADRO V MUJER DE LUZ

λ

Eras tú Hai, tu eras esa nueva ninfa.

η

Pero...

λ

...sólo que tú nunca lo quisiste mirar. Por eso ardió en celos cuando te enamoraste de aquel hombre y no descanso hasta aniquilarlo.

η

Nunca fue por el plan.

λ

No, sólo celos, furia, hambre de ti.

η

¿Tú lo ayudaste?

λ

Supongo que así fue. Ahora sin más merezco ese tiro de gracia.

τ

No te creas tan afortunada.

η

No te odio.

λ

Pero no me perdonas tampoco.

CUADRO VI
EL HOMBRE DE LAS RELIQUIAS

ה

Mejor no embarcarse, mejor no embarcarse, mejor no embarcarse...

ב

Repetía una mujer mientras llena un reloj de arena.

ט / Damian

Te dicho que no te preocupes.

ה

No lo lamento, suelo ser muy torpe.

ט / Damian

Está bien, en realidad son puras cosas inservibles.

ה

El tiempo nunca.

ב

Decía la mujer mientras intentaba explicar al hombre que el tiempo nunca es inservible.

ט / Damian

Tienes razón, sólo que en realidad me has hecho un favor. Lo liberaste. El tiempo está hecho, existe para ser libre, no para vivir en relojes y areneros. ¿Quieres que te muestre algo?

ה

Claro. ¿Qué hay dentro?

ט / Damian

Una estrella. La verdad es que sólo es de cartón.

נ

¿Y por qué brilla?

ט / Damian

Porque está hecha de un cartón intergaláctico.

ב

Es una pieza única, pensaba la chica.

ט / Damian

No lo es. Hay muchas, tantas como quieras recortar. Alguna vez fui coleccionista de estrellas.

נ

¿Y qué paso?

ב

Contesta, todos nos preguntamos.

ט / Damian

Después te conocí a ti.

נ

El tiempo se congeló.

ט / Damian

Sí el tiempo se congela, suele pasar, ya es bastante viejo y está un poco averiado.

ב

Después de eso, a lo largo de su vida, el tiempo se detuvo en tres ocasiones más.

נ

La primera de ellas cuando me enteré que te habían mandado matar y tu cuerpo se consumió en aquel bazar de reliquias.

CUADRO VII SEFIROT

ה

Siempre creí que lo habían mandado matar, nunca tuve duda de eso, pero jamás que hubiera sido uno de nosotros quien lo traicionó.

ב

Todas lo pensamos así.

ה

¿Qué fue lo que realmente pasó?

λ

Lo planeó antes de la última acción.

ב

Cuando lo del incendio a la Casa del Estado Mayor.

λ

Él mucho tiempo atrás le había pedido ser parte del grupo, así que este nuevo asalto sería perfecto para su iniciación.

ב

¿Por qué a nosotras no se nos dijo nada si estaba pensado integrarlo?

λ

Para proteger sus identidades. Siempre fue el principio de lealtad, proteger al otro. Algo se tenía que hacer con él, o integrarlo o aniquilarlo. Hai se había enamorado y con ello era presa fácil para descubrirnos.

ה

¿Y esa fue razón suficiente para ti?

λ

Al comienzo lo fue. Después de todo le contaste que eras parte de "Sefirot", eso ya era traición. Pero ahora te entiendo Hai, enamorada.

ב

¿En qué momento todo se salió de control?

λ

Creo que el problema es que ustedes quisieron jugar a ser valientes, guerreras, quisieron jugar a cambiar el mundo, a poner bombas del tiempo que alteraran la realidad, pero cuando vieron el resultado se acobardaron.

ב

Todos decidimos fundar "Sefirot" con una intención muy clara.

λ

Y después se dieron cuenta que la bombas sí matan, que los discursos exaltan a la guerra, que nuestra forma de ver el mundo provocaba a la gente a no quedarse sentada.

ב

La violencia nunca fue un común acuerdo.

λ

¿Y cómo sino?

ב

¡No lo sé!

λ

Ese es tu problema, quieres hacer las cosas pero no sabes cómo. ¿Te crees muy inteligente? Regresa a tus ratos libres de pintura Bet, a tus bastidores, regresa a pintar desnudos y litografías en las paredes, y espera a que alguien te haga caso. Sigue siendo ignorada, pero sí, quédate tranquila porque en el fondo te convencerás a ti misma de que has sido contestataria, que no te doblegaron, ¿sabes?, eso es lo peor, que el miedo no te deje ver quién realmente eres, el miedo a ti misma cuando no eres nada cercano a lo que tus ideales dictaban que serías.

⌥

Siempre admiré y detesté esa parte de ti, la que se permitía pensar que daría pie a la revolución. Pero muy en el fondo serás siempre una loca descabezada. Imaginé que algún día te encontraría en la calle, muy anciana, desnuda, con el pelo hasta tus rodillas, gritando y cagando sobre cuanto “políticamente correcto” se cruzara en tu camino.

λ

¿Y tú, Dálet?, ¿qué sería de ti? Marcha tras marcha, todas de colores distintos, para todas las causas posibles: los hijos asesinados, los presos torturados, los simios violentados. Vaya pérdida de tiempo.

η

¿Tú prendiste el fuego?

λ

No, sólo sé que él se ofreció a guardar las sustancias para provocar el incendio. La versión de Qlífot fue que el la Guardia Secreta detectó el material y ordenó destruirlo sin que tu amigo pudiera escapar. La verdad es que Qlifot le tendió la trampa.

η

¿Tú prendiste el fuego?

λ

No lo hice.

η

¿Estuviste ahí?

λ

No.

η

No sé que creer. Ya no sé nada. ¡Me tienen aquí señores para confesar pero resulta que se menos que ustedes! Qlífot me convenció de que Damian nos había vendido al gobierno, le creí. Incluso si así hubiera sido jamás hubiera permitido que lo asesinaran. ¡No sé quienes son!, ¡no sé en qué me metí y sólo pienso en salir de aquí!

ב

Hai, tranquila.

λ

Hasta ahora sé su nombre.

⌈

Basta. Sin nombres. Sólo nosotras, ¿recuerdan?

λ

La niña es hija suya, ¿cierto?

ב

No más Guímel.

λ

Es niña por la que casi se arruina todo.

⌈

Suficiente.

λ

No, está bien, es la niña que nos salvó la vida a todas.

CUADRO VIII EL DIARIO DE QLÍFOT

ב / Qlífot

"Este es un fragmento tomado de mi diario, el libro cubierto con piel de castor que llevo a todos lados: "-Tomemos una copa de vino, madre.

-No hay vino, hijo, sólo restos de leche agria. Pongámosla a hervir.

-Comamos un poco de pescado, madre.

-No hay pescado, hijo, sólo restos de carne dura. Mójala en la leche.

-Tengo frío, madre.

-No tengo más el calor suficiente, hijo. Aprieta las manos, sopla en su interior, atrapa un sorbo de aire cálido y frótalo contra tus ojos.

-Tengo miedo, madre.

-Aprende a vivir con él, como has aprendido a beber leche agria donde remojas trozos de carne dura".

ת

Nadie en ese entonces sabía lo que este fragmento desataría años más tarde, tal vez el movimiento artístico más radical de la nueva era. Ahí se encontraba Qlífot, quien después sería el líder de la agrupación, sentado en un cojín de gamuza. A su alrededor, un conjunto de jóvenes que escuchaban sin mucha atención el clamor de guerra que se anunciaba entre aquellas líneas. Sólo tres personas de ese poco concurrido círculo permanecerían a su lado: Zain, un fotógrafo filtrado en el ámbito político quien daría a Qlífot el material visual suficiente para realizar la famosa "Destapadera", que fueron fotografías de políticos captados de infraganti mientras cagaban en sus lujosos baños, mismas que se expandieron por la red. Guímel, una performer amateur que realizaba protestas públicas con sus acciones, las cuales en su mayoría acababan con abucheos o represión. Por lo menos habría pisado la cárcel unas dieciséis veces hasta entonces. Y Bet, una pintora de cuerpos desnudos que sólo había vendido tres cuadros, uno a su abuelo, otro a su propia maestra y el tercero a un tal M. Rose.

λ

Había pocas cosas que cualquier joven artista muy en el fondo deseaba: ser libre, ser parte de un gang-bang o reverse gang-bang, ser un Sefirot y ser revolucionario.

ת

La mayoría de los seguidores huyó cuando las ideas de transgresión se tornaron más violentas y radicales.

λ

Fundemos una organización terrorista con fines poéticos, con repercusiones políticas.

⌈

No hay antecedentes, nadie conoce su verdadero nombre, aquí no hay ningún tipo de relación posible.

λ

No hay patrias ni padres.

⌈

Lo único que conocemos uno del otro es su rostro y su voz cuando dice la verdad, sólo la verdad.

λ

No hay amigos ni amores.

⌈

Bet, Guímel, Dálet, Hai, Vav, Zain, nuestros nuevos nombres.

ב / Qlífot

"- Quiero justicia, madre.

- La tendrás, hijo, y para entonces te habrás acostumbrado al sabor amargo, como el de la leche agria, porque a eso sabe la verdadera justicia.

- Tengo odio, madre.

- Trágalo, hijo, aliméntate de él, hazlo tu aliado, haz que con él los trozos de carne sean más blandos.

- ¿Existe la esperanza, madre?

- Sopla con fuerza entre tus manos, hijo. ¿Lo sientes? Hay calor, tal como hay esperanza, tan fugaz como la brisa cálida que escapa entre tus dedos. Aprisionala y frótala contra tus ojos. Mira el mundo con ojos más cálidos aunque tus pestañas caigan por el frío.

- Aún tengo miedo, madre.

- Porque el miedo existe en la justicia agria, en el odio blando y en la esperanza fría. Existe incluso en tu madre. Aprende a vivir con él, pero que él no aprenda a vivir contigo".

CUADRO IX EL DOLOR DE BET

ב

Años vivimos pensando en que esta era una opción

λ

Lo sigue siendo.

ב

Pues no veo que te haya resultado tan bien.

λ

Tu estas aquí conmigo Bet, y fuiste de las primeras en llegar también.

ב

No tenía más a donde ir. Yo vi de frente el asesinato de mi madre, de mi padre, de mis hermanos. Vi como aniquilaron de la misma forma a cientos de personas. Muy en el fondo tengo odio y quise lo mismo para aquellos que hicieron eso. Así crecí, con miedo pero deseando volarlos a todos en pedazos. Hasta que encontré a Qulífit y sus planes. Pero sabes Guímel, te doy la razón, me da miedo donde estoy ahora pero difícilmente ahora puedo arrepentirme de lo que hice.

CUADRO X

UNA TINA DE PELTRE PARA LAVAR LA TRISTEZA

¶

Hay una muñeca de ojos tristes y cabello rojizo que mi hija ha recogido de la calle. Dice que una mujer la dejó caer justo a sus pies. No le he dado importancia. Llegando a casa le arrebató la muñeca para echarla a la tina de peltre con agua, no sabemos cuantas malas historias tenga enredadas en los cabellos. Sonia se opone diciendo que con el jabón se le caerá la tristeza. No seas boba, Sonia, la tristeza no se desvanecerá con agua y jabón. La muñeca le dice, no te preocupes, nena amiga, es sólo agua. Así que irremediabilmente la muñeca va al agua. Tallo su mal aspecto pero la melancolía se aferra a sus ojos. La cuelgo de una manita con una pinza al sol. Mirándola entonces pienso que tal vez aquella señora no había dejado caer la muñeca a los pies de mi hija, sino a los míos. Hurgo en ella. En la punta de uno de los zapatos de tela se halla una nota. No puedo leer lo que hay en ella. Un secreto se halla ahogado en la alcantarilla. Alguna palabras se salvan: Huye, saben, Vav muerto. Tomé con una mano a Sonia, con la otra una lata de sardinas y caminé sin rumbo, como hace años, sólo ahora no llevaba un maleta en mano. La muñeca se queda colgando a los rayos del mediodía, con la tristeza aún en su mirada.

CUADRO XI LA NOTA DE PRENSA

ה

Reconocí tu letra en esa nota.

ב

Lo sé.

ה

También sé que me seguiste después.

ב

Sólo miraste uno de los zapatos.

ה

¿Había más?

ב

Eso prueba que el destino existe, Hei. Escogiste el zapato indicado.

λ

¿Cómo te enteraste de la muerte de Vav?

ד

Lo vio en los periódicos.

ב

¿Tú también lo viste en el diario?

ד

Yo escribí la nota.

λ

¿De que me perdí?

ב

Había una mensaje en todas esas frases.

λ

Yo también vi las notas y nunca vi nada.

⌈

Nunca fuiste muy inteligente.

ב

¿Quién lo mató?

⌈

Nadie, al parecer se suicidó.

λ

Eso dicen, pero no puedes estar segura, lo más probable es que así justificaron su muerte.

⌈

Supe que se tiró de un rascacielos.

λ

No suena a algo hecho por Vav.

⌈

No lo sé, tengo mis dudas.

ן

Haya o no sido asesinado, lo cierto es que ellos sabían de nosotros, sabían dónde estábamos.

ב

Yo presentí que algo ocurriría, estaban cerca, no les tomaría mucho, tarde o temprano llegarían a cada una de nosotras.

λ

Pero alguien tuvo que haber hablado del resto.

⌋

Pudo ser cualquiera de ellos. Ya no importa, están fuera del juego.

λ

Esa es sólo una suposición. Tal vez alguno nos está viendo en este momento. ¡Ey, Zain, Vav!

⌋

Zain está muerto, Guímel, todos vimos su cuerpo.

λ

¿Y el otro?

⌋

¿Cómo supiste que estaba muerto?

⌋

Estaba trabajando en la prensa local. Un día me pidieron ir a reportar un suicidio. Lo espectacular era que el hombre había caído sobre un camión de helados que pasaba en ese momento exacto por la carretera. Por supuesto el hombre estaba irreconocible, pero encontraron una licorera a varios metros del incidente. De supuso que aquel hombre, borracho, había subido intrépidamente al techo del edificio. Cuando reconocí la licorera supuse de lo que se trataba, así que redacte la noticia con claves y coloqué la foto de la licorera a fin de que alguna de ustedes la viera y tomara precauciones.

⌋

Y funcionó, pero no les tomo mucho volver a dar con todas.

⌋

Lo tenían todo planeado, ¿no les parece? Tuvieron la paciencia de esperar a localizar a todas y una vez que lo lograron nos trajeron aquí.

λ

Tal vez ella siempre supo donde encontrarnos, digo, si encontró a una porque no encontrar a las demás.

ב

Creéme que no me interesaba volver a verte.

λ

Vamos Bet, dinos entonces cómo encontraste a Hei.

ב

Supuse que regresaría al lugar del que nunca debió huir.

λ

¿Por qué tanto interés en ella?, ¿acaso es que te has enamorado?

ב

Aunque así fuera eso no te incumbe.

λ

Pues aquí adentro sí es asunto mío. Alguna de ustedes reveló mi identidad y por eso estoy aquí.

⌈

Yo la revelé.

ב

Sí, yo también lo hice, ¿contenta?

λ

No es posible que no le importe saber qué realmente sucedió aquí. ¡Vamos Bet, desahoguemos nuestra furia, lancemos un par de golpes porque me estoy sintiendo bastante loca!

ב

Matarnos una a la otra no solucionará nada, entiéndelo, tal vez eso es lo que quieren.

λ

Y lo que yo quiero.

ב

De acuerdo, lo haré, limpiamente. Sostén la pistola. (*Entrega el arma a Hai*).

ה

¿Escuchan eso?

ב

Alguien afuera. Grita. Lo están torturando.

ד

¡No, no!

ה

¿Reconoces la voz?

ד

¡Suéltelo, tienen lo que quieren, ese no era el trato!

א

¿De qué está hablando?

ד

¡Suéltelo, sáquenme ahora!

א

¿De qué trato estás hablando?

ה

¿Eso fue...?

ב

Un disparo.

CUADRO XII

PELEAR O NO PELEAR

¶

Pelear o no pelear esa es la cuestión. Al borde de la caída libre uno no piensa más que en qué sentido tendría dar un paso atrás. Uno no elige caer en campo de batalla sin embargo, o tomas un fusil o colocas la frente limpia para que te inserten una bala. No niego mi sed de rebelión así como nunca negué a mi patria y mi gente, pero es ahí donde uno no puede ser completamente libre. Me cansé de pelear por ilusiones, me cansé de pelear por cosas mejores, porque nunca estoy satisfecho. Mi ira me deja doblegado, agobiado, *"imbecilizado"*. Este mundo es un masturbatorio de poderes y placeres. Renuncio a la idea de tener que dar mi vida a aquellos poderes. Prefiero verla esparcida en el concreto unos pisos más abajo. Con suerte y con la velocidad adecuada llegue al centro de la tierra, toque el núcleo y lo mueva unos centímetros, centímetros que harán kilómetros, años y grandes cambios en esta superficie.

⌈

Vav...

CUADRO XIII
DALET

λ

¡Más vale que comiences a hablar!

ב

¡Vamos, suéltala Guímel!

λ

¿Quién eres?, ¿de que plan hablabas?, ¿quién está detrás de todo?

ב

¡Basta!

λ

¿De qué lado estás?

ב

Dálet, será mejor que respondas, ¿quién era el hombre?

ה

Era Vav, pude reconocer la voz.

ב

¿Qué tipo de relación tienes con él?

ה

Lo mataron, Bet.

ד

¡No, no!

(Bet encañona a Dálet).

⌋

Estoy un poco fastidiada de sus mentiras.

⌋

¿Me darás un tiro? No tiene balas.

λ

¿Qué?

⌋

Están jugando con nosotras.

⌋

Sí, ¿pero quién?

⌋

¿Quién más? Qlífot

λ

Eso no es verdad, él está en la cárcel.

⌋

Sí, lo está, sólo que no detrás de la reja.

λ

¿Por qué supones eso?

⌋

No es suposición, estoy absolutamente segura.

λ

¿Cómo?

⌋

Porque yo ya estuve aquí, en el Alef. Todo siempre ha sido una mentira. Qlífot, Zain, hasta el hombre de las reliquias. No murió en el incendio.

ב

¿Dónde está?

ט

Muerto. Estuve encerrada en este mismo lugar hace un año. Me encontraron porque mi propio hermano me delató.

ה

Vav...

ט

A Vav lo encontraron y lo trajeron prisionero, a mí poco después, pero ya había alguien más aquí dentro... Damian. Estar aquí te vuelve loco. Damian no lo soportó y quiso darse un tiro pero, ¡oh sorpresa!, no hay balas.

λ

¿Qué pasó con él?

ט

En un arranque de ira él y Vav pelearon y lo mató.

λ

¿Cómo saliste?

ט

No salí, ellos me expulsaron. ¿Ves aquellos orificios? Gas. Cuando desperté estaba en un basurero.

λ

¿Por qué te dejaron viva?

ב

Para traernos a nosotras. Ese es el plan.

⌈

¿Qué hubieras hecho en mi lugar? Dudo mucho que te hubieras colgado un estandarte y sacrificado a tu hija. Si no las encontraba a ustedes, matarían a mi hermano.

⌋

De todas formas lo asesinaron.

λ

¿Cómo nos encontraste?

⌈

Sólo tuve que encontrar a Bet para llegar a Hei. A ti Guímel no hacía falta buscarte, Qulifot sabía donde estabas.

⌋

¿Él manda?

⌈

No importa quien mande. Fuimos utilizadas. Nos engañaron. Toda esta mierda de "Sefirot" siempre fue sólo una forma de usarnos. Todo es parte de algo mucho más siniestro.

Ellos ponen sus propias bombas, matan a su propia gente, tienen el control de todo. (A Guímel). ¿Qué?, ¿lo dudas?

λ

¿Pero, y toda esa gente...?

⌈

¿Como tú? Sí, hay una minoría, confundida, creyendo que hace presión aliándose en contra. En realidad sólo juegan en un lado distinto de la misma jodida vida. Todo lo controlan ellos. Ellos fundaron sus propios grupos revolucionarios. La gente necesita de eso, vigor, pelea, fanatismo. Y jamás darán con los verdaderos dueños del poder, nadie los conoce ni los conocerá. Su plan maestro funciona tan perfectamente que nosotros les hacemos el trabajo. Vamos chicas, piénsenlo realmente, ¿sirve de algo salir de aquí?, ¿saber quién está detrás de todo esto? Todo está tremendamente jodido.

Y si todo les sale bien serán vendidas con héroes, mercenarias de su causa para alentar a otros a que las sigan, que produzcan euforia y se apasionen, esa es la fórmula. Si se vuelven suficientemente fuertes lanzarán otro grupo que les de batalla, en ideales, en sueños, uno inevitablemente aniquilará al otro y así vivirán, en conflicto, hasta extinguirse y vengan nuevas generaciones con ímpetu de cambio.

CUADRO XIV ABRAHAM

T

Hoy tengo ganas de contar historias que suenen a mentiras, que suenen tan terriblemente mentirosas que a todos no nos quede la menor duda de que son eso, mentiras. Sin embargo, al final de cada historia, todos tengan ganas de que sean verdad, porque sean mentiras tan terriblemente gustosas que se vuelven necesarias. ¿Y qué si me miento y vivo feliz así? ¿Y qué si te miento y te gusta? ¿Quién dijo que en la verdad están las respuestas? Yo dejé de buscar la verdad absoluta, busco mentiras particulares.

U

Dios un día tuvo la magnífica idea de probar la voluntad del hombre, su fe. Sin dudar mucho, eligió a un insignificante anciano de entre la multitud. Su nombre era Abraham. Éste viejecillo deseaba fervientemente tener un hijo, a lo que Dios se lo concedió. La casa de Abraham se llenó de alegría con la llegada del pequeño, pero nadie se imaginaba que ésta ocultaba un misterioso plan. Dios poco después se aparece frente a Abraham y le pide que le demuestre su gratitud y fidelidad sacrificando al hijo que le dio en la cima de una montaña. Abraham sin pensarlo, pero con todo el dolor de su corazón, regresó a casa, tomó al pequeño, lo llevó al monte y empujó un arma. Dios entonces detuvo su mano a través de un ángel y le dijo que no era necesario que lo matara, que ahora estaba seguro de su fe y en gratitud dejaría vivir a su hijo. Ese es un ejemplo de sacrificio real. En cambio existen otras historias de valentía y sacrificio falso. Aquellas que fijan primero su interés, nunca parten de la incertidumbre de la fe ciega.

CUADRO XV TERRORISMO POÉTICO

ט

Estaba en todos los noticieros. Cerraba los ojos y aún así seguía en mi cabeza.

λ

Pum, pum, bang.

ן

Era una noche de gala, Se celebraba la convención de Naciones Unidas. Embajadores de todo el mundo, secretarios y empresarios con sus mujeres e hijos.

λ

Era el golpe perfecto para alertar al mundo sobre la hipocresía que la firma de esos tratados representaba.

ב

Representantes de naciones con altos índices de esclavitud firmaban tratados de libertad.

ן

Simplemente me daba asco.

ט

De alguna forma Qlifot había logrado infiltrarnos con pasaportes falsos a la convención.

λ

Messieurs bonsoir.

ט

God kveld herrer.

ב

Jó estét uraim.

λ

Por su parte Zain y Vav había colocado detonadores a lo largo del jardín donde se daría el espectáculo de pirotecnia.

⌋

Todo estaba listo.

λ

El acontecimiento pondría en alerta a las naciones.

⌋

Hei, ¿estás bien?

⌋

No, necesito sentarme.

⌋ / Mesero

êtes-vous bien miss ?

λ

l'eau, s'il vous plaît. ¿Qué pasó ?

⌋

No lo sé, de pronto se sintió mareada.

λ

No deberían estar juntas, pueden llamar la atención.

⌋

Hei está mal.

λ

Sólo son mareos. Debe estar embarazada.

⌋

Necesitas aire. Esto no puede estar pasando.

⌋

Los chicos tienen problemas, no funcionan los detonadores, hay que poner las bombas nosotras mismas.

⌋

Va a vomitar.

λ

Esto es ridículo, tenemos cosas que hacer, no habrá otra oportunidad semejante.

⌋

Pues entonces hazlo tú.

λ

Hemos planeado esto por mucho tiempo. Generaremos el caos y después vendrá el cambio.

⌋

Sí, deseo el cambio.

λ

Sabes que no puedo hacerlo sola.

⌋

Vamos Hei. No tienes que arriesgar algo que tiene sentido por algo que tu nunca buscaste.

⌋

Tal vez es una señal de que no es el momento.

λ

No hay señales, ustedes quieren interpretarlo así. No se irán, están siendo cobardes.

⌋

Si colocamos las bombas nosotras hay una gran probabilidad de que no salgamos vivas.

λ

¿De aquí en cuando te da miedo morir ?

Τ

Siempre.

⌋

Nosotras salimos.

Τ

Sí, siento el miedo incrustado en la piel. ¿Ese es el sentido de todo ? Nosotras morimos y te aseguro que nada cambiará.

λ

Unos mueren por los demás.

Τ

¿Quiénes son esos demás ?

λ

No te atrevas Dálet.

Τ

¿Por qué Hei tendría que exponer a su hijo ?

λ

Ella ni siquiera debería estar aquí.

Τ

Sabes, si existe el cambio, ahora lo creo, así como estoy más convencida que nunca que Hei debía llegar y provocar todo esto.

λ

Eres débil.

⌈

Eres tú la que está ciegamente enamorada.

λ

Zain en un intento desesperado por salvar el acto se dirigió a la sala principal del vestíbulo con una bomba en manos.

⌈

No sin antes de que la guardia le insertara 27 disparos por todo el cuerpo.

⌈

Al final fue inútil.

λ

La bomba explotó.

⌈

Era una noche de gala. Un empresario, un mesero, una dama, todos por igual. Cientos de personas murieron. El tiempo se congelaba por segunda vez en mi vida.

⌈

La palabra subversión se relaciona con un trastorno, una revuelta, una catástrofe, un revolución o una destrucción; está presente en todos los idiomas de origen latino.

⌈

Sovversione, subverzija, felforgatás, przewrót, lật đổ

⌈

podvracanie, kumouksellinen toiminta, subversi

λ

Señala la derrota militar ocurrida en una ciudad.

⌈

En mi mentira hay derrota.

¶

En mi realidad hay sumisión y el deseo de explotar en mil pedazos frente a mi gente, mis hermanos, mis hijos.

CUADRO XVI EL SACRIFICIO

1

Mi nombre es otro, siempre será otro, nunca seré la que dices que soy, que he sido. Me construyo en el infinito. Te seguí, estoy detrás tuyo. No, no voltees. Sólo escucha. No tengo razón alguna, no una que parezca lógica. Simplemente estoy en deuda contigo. Tu te sacrificaste, no por mí, sino conmigo, por eso siento que te debo un algo. No tengo como pagarte, como dar nuestra cuenta por saldada más que así. Lamento que te conviertas en otro personaje de esta ficción desbordada y lamento que te extingas en aquel lugar que deseaste cuando te conocí. No temas por tu hija, vivirá. Me encargaré de que esté a salvo, fuera de esto, esa será la forma de pagarte. Tu y yo por nuestra parte nos volveremos a ver, en aquel lugar donde termina el mundo. Yo te conocí un domingo dos de septiembre, aún lo recuerdo. Así es como termina todo, con una esperanza, porque no todo es cíclico. Ahí, en un aeropuerto internacional, todo cambia. Nadie en este mundo podría explicar porque una mujer pasa el resto de su vida intentando salvar a otra. Es que esa no es la lógica del mundo. Vivir por otro. Me encuentro en un proceso contranatura al abandonarme a mí misma para salvarte a ti. Y no pido nada a cambio. No hay más que entender, así es, será.

CUADRO XVII CERTEZAS

λ

Así que Qlifot nunca fue quien decía ser.

ב

Nadie nunca es quien dice ser.

λ

Me traicionó...

⌈

¿Cuándo uno sabe que es el fin?

ב

Cuando te rindes.

λ

No puedes creer en nada, en nadie... estás solo.

ב

Tienes que empezar a cuestionarte profundamente todo lo que crees sobre ti. Tenemos muchas ideas sobre quiénes somos y lo que creen que somos, pero cuando las cuestionamos, cuando realmente te preguntas con certeza e intentas contestarte a partir de la verdad, se desmoronan enseguida.

⌈

Entonces llegamos al punto en el que no sabemos quiénes somos.

ן

Al fin del mundo. Una y otra vez viene el fin del mundo.

ב

Pero es eso lo que quieren. Cuando estés seguro de que nunca sabrás la verdad absoluta y que todo lo que sabes es sólo un absurdo, tu mente se paralice.

⌈

Porque crees que es una mentira sin valor.

⌈

Miénteme tres veces y será verdad.

⌈

El pensamiento se detiene porque nadie sabe a dónde ir. Pero uno es capaz de construir nuevos mundos, una y otra vez. Mundos que tengan significado, que valgan la pena. El pensamiento lucha y busca encontrarse en el vacío cuando existe la ilusión de creerse capaz de hacerlo.

λ

¿Y aquí?

⌈

Mejor salvemos lo que nos queda.

CUADRO XVIII
EL MUNDO SE CONGELA, POR TERCERA VEZ

ב

Ella estará bien.

ה

¿Estás segura?

ב

Vuelve a confiar en mí. Mira adentro, en tu bolsillo. ¿La recuerdas?

ה

Sí. Abandoné todo para dirigirme a este lugar.

ב

Lo sé.

ה

Pensé que existía, lo vi en un cuadro en la calle, pasé largos minutos observando y simplemente quise verlo con mis propios ojos.

ב

Existe. Sólo lo sé.

ה

¿Puedo hacerte una pregunta?, ¿qué había en el otro zapato?

ב

Una bala. Hai...

ה

Ése no es mi nombre... me llamo Margot, Margot Rose.

CUADRO XIX EL DEL FIN DEL MUNDO

T

¿Cuántas probabilidades hay de que una bala impacte en el centro de tu coronilla?

U

Apunto un arma al cielo con la esperanza de que la bala caiga justo en picada, con una perfección vertical tal que acierte al punto cero en mi cabeza y se deslice a través de mi espina dorsal. Que sea una bala expansiva y se cerciore de impactar en mi estómago, mi garganta, mi pulmón izquierdo, mi labio superior, mis costillas.

n

Yo por mi parte me coloco a sólo unos centímetros a su lado, en espera del error, apostando a la probabilidad de que la bala se desvíe sólo unos centímetro de su target.

T

El viento sopla, a favor o en contra. Hoy alguien muere de un tiro en la cabeza, uno poco común, uno que parece enviado del cielo, un mensaje divino, proveniente de Dios. Que todos se convenzan de que Dios me ha asesinado.

λ

Sólo basta un parpadeo para mirar el infinito. Sólo basta un suspiro para probar el vacío. Sólo basta una mentira para ahogarse en felicidad.

n

Esto es algún lugar, detenido en algún segundo, lo que están presenciando es un lapso robado, un acontecimiento.

λ

Tal vez esto sea un preámbulo, tal vez sea simplemente un juego de post ficción, un invento, una fantasía de ultraje a los propios modos operandi. He sido criada para servir a la liberación. Provocar la fisura que derrumbe todo.

ב

Pero por favor que el derrumbe me sepulte consigo.

ה

Que mis restos sean escombros.

ד

Hoy te propongo un trato.

ב

De fe ciega.

ה

Tu elige si lo consideras verdadero o falso.

λ

Real o ficticio.

ד

Juguemos a ver nuevos horizontes. Espacios impuestos sólo por el deseo y la imaginación. Viajemos en una máquina del tiempo obsoleta que nos arroje a infinitos insospechados.

λ

Espacios fuera de las paredes de la represión.

ב

Pintemos autorretratos donde sea imposible reconocernos muertos.

ה

Creamos que los paisajes provenientes de la imaginación de un ser mendigo son reales.

λ

Tú mirándome en aquella banca con brotes de convencimiento.

ד

La intención de crear el nuevo año cero.

λ

La matanza de ideales de una generación cadáver.

⌈

No mendigar la existencia.

⌈

Sustituir la genuflexión por la andanza libre.

λ

La vuelta al caos que genere un nuevo orden.

⌈

Secuestra a alguien y hazlo que muera de felicidad.

⌈

Camina por la calle y toma a alguien de la mano, alguien al azar. Somételo a una forma más intensa de existencia.

⌈

Miéntele y dile que bajo su casa se encuentra enterrado un tesoro, que tiene poderes telequinéticos, que ha ganado un boleto para viajar a Neptuno, que a la luna llena su cuerpo cambiará y se volverá una bestia mansa y simpática.

⌈

Convéncele de ser dueño de un país del tercer mundo.

⌈

De su capacidad de revivir a los muertos.

λ

Dile que ha heredado un antiguo cine de permanencia voluntaria.

⌈

Somételo al gusto de probar sabores insospechados.

λ

El gusto de probar el beso anhelado.

⌋

Ríndelo a la idea de reír y llorar hasta que su alma se expanda sobre los límites de su cuerpo.

⌋

Vive y cerciérate de enseñarle a vivir a alguien ajeno a ti.

⌋

Esta historia no termina en el fin. Termina en el principio de algo más.

λ

Beso el viento y acaricio la nada. Me he despojado de la mitad de mis recuerdos para dejar espacio en mi memorial al universo, frente a mi ojos, bajo mis suelas, adentro de mi boca y mi oídos.

⌋

Este es el principio de entropía.

⌋

El progreso para la destrucción o desorden inherente a un sistema.

λ

No soy parte del orden sino del caos que pretende un nuevo orden. De un sinsentido silencioso que se expande poco a poco.

⌋

No permitas que la infancia se limite a los muros de la inteligencia y la superioridad. Que tu ser niño descubra el mundo nuevamente.

⌋

Rompe los esquemas y que la transformación se vuelva tu nueva obsesión.

⌋

Por ello esta historia no termina en el fin. Termina en el principio de algo más.

ב

Chaos never died.

λ

Le chaos n'est mort jamais.

Τ

Il caos non è mai morto.

ן

El caos nunca murió. Vibra, ve más allá de los límites a los que ellos no pueden ascender.

λ

Vibre, va au-delà des limites auxquelles ils ne peuvent pas arriver.

Τ

Vibra, supera i limiti a cui non possono salire.

ב

Vibrate, go beyond the limits to which they can not ascend.

ן

Uno, dos, tres, cuatro personas caminan directo al abismo. Tal vez se pierdan en el olvido. Sin embargo en esta nueva realidad, de ficción, de mentira gustosa y necesaria, no hay miedo y resignación.

λ

Une, deux, trois, quatre personnes marchent droit vers l'abîme. Peut-être qu'ils seront perdus dans l'oubli. Cependant, dans cette nouvelle réalité, de fiction, de mensonges savoureux et nécessaires, il n'y a pas de peur et de résignation.

Τ

Uno, due, tre, quattro persone camminano dritti verso l'abisso. Forse sono persi nell'oblio. Tuttavia, in questa nuova realtà, di finzione, di bugie gustose e necessarie, non c'è paura e rassegnazione.

ב

One, two, three, four people walk straight to the abyss. Maybe they are lost in oblivion. However, in this new reality, of fiction, of tasty and necessary lies, there is no fear and resignation.

ה

La palabra subversivo está en todos los idiomas de origen latino. La ficción, los nuevos mundos, la fe ciega, la esperanza está en todos los cuerpos de cada ser humano existente.

ב

The word subversive is in all languages of Latin origin. Fiction, new worlds, blind faith, hope is in all the bodies of every existing human being.

ט

La parola sovversiva è in tutte le lingue di origine latina. Fiction, nuovi mondi, cieca fede, la speranza è in ogni corpo di ogni essere umano esistente.

λ

Le mot subversif est dans toutes les langues d'origine latine. Fiction, nouveaux mondes, foi aveugle, l'espoir est dans tous les corps de tous les être humains existants.

ב

This is an act of blind faith. In front of you, for you. This, now, is your new beginning.

λ

Ceci est un acte de foi aveugle. Devant toi, pour toi. Ceci, maintenant, est ton nouveau départ.

ט

Questo è un atto di fede cieca. Di fronte a te, per te. Questo, ora, è il tuo nuovo inizio.

ה

Este es un acto de fe ciega. Frente a ti, para ti. Este, ahora, es tu nuevo comienzo.

Oscuro.